

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/77/71

25 October 2016

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السابع والسبعون  
مونتريال، 18 نوفمبر/ تشرين الثاني- 2 ديسمبر / كانون الأول 2016

استعراض تشغيل اللجنة التنفيذية  
(المقرر 55/76(ب))

تتألف هذه الوثيقة من:

- مذكرة من الأمانة
- الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63 بشأن استعراض تشغيل اللجنة التنفيذية (المقرر 70/73(ح)) التي أعدتها الأمانة للنظر من جانب الاجتماع السادس والسبعين.

## مذكرة من الأمانة

### الخلفية

1. إعمالاً للمقرر 70/73(ح) نظرت اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والسبعين الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63 التي تتضمن النتائج والاستنتاجات الرئيسية للاستعراض الذي أجرته الأمانة لنظام الاجتماعين كل عام في 2014 و2015 وتناولت القضايا المرتبطة بمحاسبة الوكالات المنفذة التي أثرت خلال الاجتماع الخامس والسبعين في سياق المناقشات عن تشغيل اللجنة التنفيذية.

2. وكما أشير في الوثيقة المشار إليها أعلاه، خلصت الأمانة إلى أن اللجنة التنفيذية تمكنت من مناولة أعباء العمل الثقيلة في 2015 خلال اجتماعي الخمسة أيام، وأن الترتيب المنفح بعد لعقد اجتماعين سنويًا كان مرضياً، وأن الجدول الزمني السنوي أتاح الوقت الكافي للتفاعلات بين الأمانة والوكالات الثنائية والمنفذة كما أنه أتاح للوكالات الثنائية والمنفذة وقتاً أطول لتنفيذ المشروعات. واقترحت الأمانة عدداً من التعديلات يمكن أن تحقق الترشيد لعمل نظام الاجتماعين كل عام بما في ذلك تقديم التقرير المرحلي السنوي خلال الاجتماع الأول من العام بدلاً من الاجتماع الأخير مما يقلل من أعباء العمل للاجتماع الأخير. وسوف يقتضى التعديل تغيير موعد الاجتماع الأول ليصبح يونيو/حزيران لتمكين الوكالات من تقديم تقاريرها المرحلية قبل ثمانية أسابيع من الاجتماع الأول. وعلاوة على ذلك، فإن عقد الاجتماع الأول في يونيو/حزيران يتيح للأمانة توفير تحليل أكثر تعمقاً لبيانات المواد المستنفدة للأوزون، وتوقعات الامتثال، كما يوفر المزيد من الوقت لتقديم تقارير التحقق من أهداف الاستهلاك الوطنية بالاقتران مع طلبات شرائح خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للاجتماع الأول. ويمكن تحديد موعد الاجتماع الثاني في أواخر نوفمبر/ تشرين الثاني أو أوائل ديسمبر/ كانون الأول.

3. وفيما يتعلق بتقديم مقترحات المشروعات من طرف الوكالات الثنائية والمنفذة، اقترحت الأمانة تقديم المواعيد النهائية لتقديم مقترحات المشروعات بمدة أسبوعين.<sup>1</sup>

4. وخلال المناقشات بشأن المسألة في الاجتماع السادس والسبعين، أشار العديد من الأعضاء إلى أن نتائج المناقشات التي ستجري خلال اجتماع فريق العمل المفتوح العضوية واجتماع الأطراف في 2016 قد يكون لها تأثير على أعباء عمل اللجنة التنفيذية ومن ثم فإن من الأفضل الانتظار إلى أن يتخذ هذان الاجتماعان مقرراً بشأن عدد الاجتماعات كل عام وتوقيتهما. وعلى هذا الأساس قررت اللجنة التنفيذية إرجاء النظر في عدد وتوقيت وجدول أعمال الاجتماعين، والمواعيد النهائية لتقديم الوثائق إلى الاجتماع السابع والسبعين (المقرر 55/76).<sup>2</sup>

### إعادة التنظيم المقترح لجدول الأعمال

5. وعقب الاجتماع السادس والسبعين، استعرضت الأمانة ترتيب بنود جدول الأعمال على النحو الوارد في المرفق الرابع بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63، وإعادة تنظيم بعض البنود الفرعية تحت "التقييم" و "تنفيذ البرنامج" لتجسد على نحو أفضل مضمونها الموضوعي. وترد البنود الفرعية المعاد تنظيمها في الجدول الوارد أدناه بالخط الغامق، وسوف تتجسد بهذا الترتيب في جدول أعمال الاجتماع.

<sup>1</sup> يرد الموعد النهائي المقترح للتقديمات في الجدول الثاني من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63.

<sup>2</sup> الفقرتان 189 و195 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/66.

## الجدول: التنظيم المقترح لبنود جدول الأعمال

وصف للبند الفرعي	بند جدول الأعمال	رقم البند
	التقييم	7
تقييم أداء الوكالات المنفذة		
دراسات نظرية وتقارير التقييم		
مشروع برنامج الرصد والتقييم		
	تنفيذ البرامج	8
التقرير المرحلي المجمع		
التقارير المرحلية للوكالات الثنائية والمنفذة		
تقارير الحالة وتقارير عن المشروعات التي لديها متطلبات نوعية خاصة بالإبلاغ		
قاعدة بيانات الاتفاقات المتعدد السنوات		
التقرير المجمع لاتمام المشروعات		

## إعادة تقديم الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63

6. ترد الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63 طيا على النحو المقدم في الأصل للاجتماع السادس والسبعين.

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63

12 April 2016

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السادس والسبعون  
مونتريال، 9 - 13 مايو / أيار 2016

استعراض تشغيل اللجنة التنفيذية (المقرر 70/73 (ح))

خلفية

- 1- ناقشت اللجنة التنفيذية في الاجتماع الثالث والسبعين تجربة نظام الاجتماعين في السنة في عام 2014، التي تم الاتفاق عليه بموجب المقرر 23/70، وقررت الاستمرار في عقد اجتماعين للجنة التنفيذية من عام 2015 فصاعداً مع إمكانية عقد اجتماع موجز إضافي إذا لزم الأمر للنظر في مقترحات المشروعات واستعراض نظام الاجتماعين في السنة في أول اجتماع للجنة التنفيذية في عام 2016 (المقرر 70/73). ويعرض المرفق الأول بهذه الوثيقة نص المقررين 23/70 و 70/73.
- 2- أعدت الأمانة هذه الوثيقة وفقاً للمقرر 70/73 (ح) استناداً إلى عملية نظام الاجتماعين في السنة في عامي 2014 و 2015. وتتناول الوثيقة أيضاً المسائل التي طرحت في الاجتماع الخامس والسبعين أثناء مناقشة إجراءات تشغيل اللجنة التنفيذية بشأن مساءلة الوكالات المنفذة. وتمت مناقشة النتائج الرئيسية للتحليل والمسائل الإجرائية سابقة الذكر مع الوكالات الثنائية والمنفذة في الاجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات<sup>1</sup>، وتردد ردود الوكالات في هذه الوثيقة.
- 3- يمكن الحصول على ملخص تجربة نظام الاجتماعين في السنة في عامي 2014 و 2015 من الملحق الثاني. ويمكن الحصول على معلومات عن النظام الداخلي للجنة التنفيذية من المرفق الثالث.

<sup>1</sup> مونتريال، 1 إلى 2 مارس/ آذار 2016.

## استنتاج تحليل تجربة الاجتماعيين في السنة في عامي 2014 و 2015

4- استنتجت الأمانة عقب تحليلها ما يلي فيما يتعلق بترتيبات نظام الاجتماعيين في السنة:

- (أ) تمكنت اللجنة التنفيذية من التعامل مع عبء العمل الثقيل في عام 2015 على مدى اجتماعين مدة كل منهما خمسة أيام؛
- (ب) ونجحت الترتيبات المعدلة لمقترحات المشروعات على نحو مرضي، بما في ذلك الجدول الزمني لتقديم شرائح خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 23/70 (ب)(1))، وترتيبات مشروعات التعزيز المؤسسي (المقرر 23/70 (ب)(2))، والموافقة الشاملة على طلبات الشريحة لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ذات مستوى التمويل الذي يصل إلى 5 مليون دولار أمريكي (المقرر 23/70 (ب)(3))، والموافقة على شرائح خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنتظرة تقديم التحقق من تحقيق أهداف خفض المواد المستنفدة للأوزون (المقرر 19/72)؛
- (ج) وتم إعداد وثائق قياسية<sup>2</sup> أقل في كل عام؛
- (د) واستوعبت الدورة السنوية مهلة مدتها 14 أسبوعاً (أو أطول) لتقديم مقترحات المشروعات للمراحل الجديدة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بسهولة أكثر مما سمح للأمانة والوكالات الثنائية والمنفذة بمعالجة معظم المسائل المرتبطة بتلك الخطط بنجاح.
- (هـ) ومنح الجدول الزمني السنوي وقتاً إضافياً للأمانة من أجل مناقشة المسائل ذات الصلة مع الوكالات الثنائية والمنفذة بما في ذلك الاجتماعيين التنسيقيين المشتركين بين الوكالات في السنة؛
- (و) وأتيح للوكالات الثنائية والمنفذة المزيد من الوقت لتنفيذ المشروعات في الميدان.

5- ذكرت الأمانة أيضاً أن التكلفة السنوية لاجتماعات اللجنة التنفيذية انخفضت بحوالي 430,000 دولار أمريكي<sup>3</sup>، وأن أعضاء اللجنة التنفيذية يسافرون مرتين بدلاً من ثلاث مرات في السنة.

## تحسين نظام الاجتماعيين في السنة

6- حددت الأمانة خلال استعراضها عدداً من التعديلات التي يمكنها تحسين أداء نظام الاجتماعيين في السنة مع الأخذ بعين الاعتبار حجم عمل اللجنة التنفيذية في المستقبل.

التقرير المرحلي السنوي

7- في عامي 2014 و 2015، نظرت اللجنة التنفيذية في بند جدول الأعمال المعني بتقديم التقرير المرحلي في الاجتماع الثاني من العام، الذي كان بعد أربعة أشهر مما كان في نظام الاجتماعات الثلاثة في السنة قبل عام 2014. وبالتالي، كانت المعلومات الواردة في التقارير المرحلية لعامي 2014 و 2015 قديمة بمدة 10 أو 11 شهراً عندما نظرت فيها اللجنة التنفيذية.

8- سوف يحل النظر في التقرير المرحلي السنوي مبكراً في الاجتماع الكامل الأول في السنة مشكلة التوقيت، وسوف يساعد أيضاً على تحقيق توازن عبء العمل بين الاجتماعيين الأول والأخير. ومن أجل إتاحة الوقت للوكالات الثنائية

<sup>2</sup> تشمل الوثائق القياسية، جدول الأعمال المؤقت وجدول الأعمال المؤقت المشروح، أنشطة الأمانة، وحالة المساهمات والمصروفات وتقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد، والتأخر في تقديم الشريحة، وبيانات البرنامج القطري وآفاق الامتثال، ونظرة عامة على المسائل المحددة خلال استعراض المشروعات.

<sup>3</sup> تستند هذه الوثيقة إلى التكاليف التقديرية لاجتماع إضافي للجنة التنفيذية الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/58.

والمنفذة لكي تقدم التقارير المرحلية السنوية للاجتماع الأول في السنة بحلول الموعد النهائي المحدد، سيكون من الأفضل تحديد موعد الاجتماع الأول في يونيه/ حزيران.

### تقارير عن تنفيذ البرامج القطرية

9- تم النظر في وثائق "بيانات البرنامج القطري وأفاق الامتثال"<sup>4</sup>، التي قدمت في جملة أمور بيانات وتحليل استهلاك المواد المستنفدة للأوزون، وإنتاج وأسعار المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد البديلة في البلدان المدرجة في المادة 5، في الاجتماعين الرابع والسبعين والخامس والسبعين على التوالي، وقدمت إلى لجنة التنفيذ أيضاً. واستند تحليل البرنامج القطري الذي أعد للاجتماع الرابع والسبعين في عام 2015 إلى بيانات عام 2013 لأن بيانات عام 2014 لم تكن متوفرة في وقت إعداد هذه الوثيقة<sup>5</sup>، وفيما يخص الاجتماع الخامس والسبعين، استند تحليل البرنامج القطري إلى بيانات عام 2014 ولكنه كان ناقصاً لأن 111 بلداً فقط من أصل 145 بلداً قدموا بيانات البرنامج القطري حتى 6 أكتوبر/ تشرين الأول 2015<sup>6</sup>.

10- لأن بيانات البرنامج القطري أساسية لتقييم آفاق البلدان للامتثال في الوقت المناسب لمعالجة المشاكل المحتملة، طلبت اللجنة التنفيذية من البلدان المدرجة في المادة 5 أن تقدم تقارير بيانات البرنامج القطري قبل ثمانية أسابيع من الاجتماع الأول للجنة التنفيذية في هذا العام، إن أمكن، ولا تتجاوز 1 مايو/ أيار، على أن يكون مفهوماً أن المواعيد النهائية لتقديم بيانات البرنامج القطري ستحتاج إلى تعديل في حال قررت اللجنة التنفيذية العودة إلى عقد ثلاثة اجتماعات في السنة (المقرر 9/74). ورغم أن بعض البلدان ذكرت أنها ستتمكن من تقديم تقرير بيانات البرنامج القطري قبل 1 مايو/ أيار، مازالت الأمانة ليس لديها الوقت الكافي لإعداد تحليل بيانات البرنامج القطري للعام السابق من أجل الاجتماع الأول في مايو/ أيار. وسيسمح عقد الاجتماع الكامل الأول في يونيه/ حزيران للأمانة بتقديم تحليل أكثر وضوحاً لبيانات المواد المستنفدة للأوزون وأفاق الامتثال بشرط تقديم عدد كافي من البلدان بيانات البرنامج القطري في الوقت المناسب.

### تقديم تقارير التحقق في إطار نظام الاجتماعين

11- رغم استحقاق تقديم طلبات الشريحة للاجتماع الأول من السنة في مارس/ آذار، لا تتوافر البيانات الرسمية من عدة بلدان عن استهلاكها من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مما يصعب إدراج التحقق من الاستهلاك في العام الماضي في الطلب المقدم إلى الاجتماع الأول<sup>7</sup>. وإذا كان من المقرر عقد الاجتماع الأول في يونيه/ حزيران، سيكون الموعد النهائي لتقديم الشريحة إلى الأمانة في أبريل/ نيسان، مما سيسمح بتقديم تقرير التحقق لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية مع طلب الشريحة.

<sup>4</sup> تم النظر في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/11 والوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/19 في الاجتماعين الرابع والسبعين والخامس والسبعين في مايو/ أيار ونوفمبر/ تشرين الثاني 2015، على التوالي، قدمت أيضاً إلى الاجتماعين الرابع والخمسين والخامس والستين للجنة التنفيذ في يوليه/ تموز وأكتوبر/ تشرين الأول 2015، كوثيقتي UNEP/OzL.Pro/ImpCom/54/INF/R.3 و UNEP/OzL.Pro/ImpCom/55/INF/R.3 على التوالي.

<sup>5</sup> صدرت الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/11 في 15 أبريل/ نيسان 2015.

<sup>6</sup> صدرت الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/19 في 22 أكتوبر/ تشرين الأول 2015.

<sup>7</sup> حثت اللجنة التنفيذية الوكالات الثنائية والمنفذة الرئيسية على تقديم طلبات شرائح خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الاجتماع الأول في تلك السنة لكي تشمل تقرير التحقق من أهداف الاستهلاك الوطني للسنة السابقة مباشرة للسنة التي قدمت فيها الشريحة. وإذا كانت تقارير التحقق غير جاهزة في موعدها لكي تقدم إلى الاجتماع الأول من هذا العام، ستتم الموافقة على تحويل أي أموال معتمدة للشرائح إلى الوكالات الثنائية والمنفذة بعد استلام الأمانة تقرير التحقق الذي يؤكد أنه، في السنة السابقة مباشرة لطلب الشريحة، كان البلد يمثل لبروتوكول مونتريال والاتفاق المبرم بين الحكومة واللجنة التنفيذية فقط (القرار 19/72).

المزيد من عبء العمل للجنة التنفيذية في المستقبل وآخر مواعيد للتقديم

12- سيشمل عبء عمل اللجنة التنفيذية في الفترة 2016-2018 البنود القياسية لجدول الأعمال التي تعالج في كل اجتماع، والعمل الإضافي الذي ينشأ من اجتماع الأطراف<sup>8</sup>. ويحدد الجدول 1 عدد المشروعات والأنشطة الواردة في خطة العمل الموحدة للفترة 2016-2018 للصدوق المتعدد الأطراف حتى عام 2020 ويوضح أنه من المرجح أن يكون حجم عمل اللجنة التنفيذية، من حيث مقترحات المشروعات، أكبر من المعتاد في السنوات 2018 و 2020، لأن عدد كبير من البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض ستقدم المرحلة الثانية من خططهم لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

**الجدول 1: نوع وعدد الأنشطة الواردة في خطة الأعمال للفترة 2016 - 2018<sup>9</sup>**

2020	2019	2018	2017	2016	النشاط اللازم للامتثال أو نشاط التكلفة القياسية*
71	67	71	67	72	مشروعات التعزيز المؤسسي
111	9	62	38	125	الاتفاقات المتعددة السنوات الموافق عليها
				1	إعداد خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الأولى
1	1	1			خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الأولى
1	1	1	1		خطة إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية - المرحلة الثانية
	13	128	7	22	إعداد المشروع للمرحلة الثانية/ الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
197	66	94	71	63	المرحلتين الثانية والثالثة من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمشروعات الاستثمارية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
				6	المشروعات الإيضاحية للبدائل ذات إمكانية الاحتراز العالمي المنخفض
386	162	362	189	301	المجموع (شاملاً برنامج المساعدة على الامتثال/ الوحدات الأساسية)
199.9	157	201.2	148.3	147.9	القيمة الكلية (دولار أمريكي)

\* وفقاً لخطة العمل لمدة ثلاث سنوات

13- مازالت هناك تحديات تواجه الأمانة في التعامل مع عبء العمل السنوي في الاجتماعين سنويا بدلاً من ثلاثة اجتماعات سنويا بسبب طول فترة الاستعراض قبل الدورة وعدم تغير عدد الموظفين المتعاملين مع المشروعات. ورغم ذكر الأمانة مع التقدير أن الوكالات الثنائية والمنفذة قدمت بعض مقترحات المشروعات قبل المواعيد المحددة، سيوفر تمديد المواعيد النهائية لتقديم مقترحات المشروعات لمدة أسبوعين وقتاً إضافياً للأمانة لكي تتعامل مع ثقل عبء العمل.

14- خلال الاجتماع التنسيقي المشترك بين الوكالات، أعربت الوكالات المنفذة عن بعض القلق إزاء المواعيد النهائية السابقة. وترى الأمانة أن الممارسة الحالية المتمثلة في السماح باستثناءات للمواعيد النهائية ستعالج هذا القلق<sup>10</sup>.

اجتماعات ما بين الدورات

15- يجب أن تنتظر مقترحات المشروعات التي قدمت ثم سحبت أو أجلت نتيجة لعملية استعراض المشروعات، والشرائح المتأخرة الاجتماع التالي لكي تعيد اللجنة التنفيذية النظر فيها. وفي حالة ما إذا كان البلد المعني في خطر عدم الامتثال<sup>11</sup>، يمكن النظر في طلبه للشريحة في اجتماع ما بين الدورات (الموجز) (المقرر 70/73 (ب)). ويجب الاتفاق على ميزانية عقد اجتماع ما بين الدورات مسبقاً. ويجب أن تتبع ترتيبات عقد الاجتماعات النظام الداخلي لاجتماعات

<sup>8</sup> على سبيل المثال، ستكون هناك آثار لعمل اللجنة التنفيذية إذا أجريت أي تعديلات أخرى على بروتوكول مونتريال مع العلم أنه من خلال المقرر 1/XXVII (مسار دبي عن الهيدروفلوروكربون) قررت الأطراف في بروتوكول مونتريال العمل في إطار بروتوكول مونتريال على إجراء تعديل بشأن الهيدروفلوروكربون.

<sup>9</sup> الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/21 حسب تعديلها بموجب القرار 22/75.

<sup>10</sup> يمكن أن تطلب وكالة منفذة في الوقت الحالي شريحة حسب الموعد النهائي بشرط إعطاء إخطار مسبق ومبرر للطلب.

<sup>11</sup> اعتباراً من الاجتماع الخامس والسبعين، لا توجد أي حالة لشريحة مؤجلة أو متأخرة تعرض البلد لخطر عدم الامتثال.

اللجنة التنفيذية<sup>12</sup> بما في ذلك ضرورة إخطار الأمانة بجميع الأعضاء بموعد ومكان انعقاد الاجتماعات قبل ستة أسابيع من الاجتماع على الأقل.

16- في سنة التجديد، يعقد الاجتماع الأخير للجنة التنفيذية قبل اجتماع الأطراف، وبالتالي، قد يكون من الضروري قبل اجتماع الأطراف النظر في كيفية تعامل اللجنة التنفيذية مع أي طلب من اجتماع الأطراف قد يستلزم اجتماعا بين الدورات في وقت مبكر من العام التالي.

### التغييرات المقترحة لجدول أعمال اجتماعات اللجنة التنفيذية

17- استنتج تحليل الأمانة أنه يمكن النظر في إعادة ترتيب جدول الأعمال من أجل توحيد معايير البنود والوثائق التي تم تعديلها من وقت لآخر على مدى السنوات العديدة الماضية. ويقدم المرفق الرابع اقتراحا للفئات القياسية لتصنيف بنود جدول الأعمال والوثائق على النحو التالي: جدول الأعمال وأنشطة الأمانة والشؤون المالية وتخطيط الأعمال والتقييم وتنفيذ البرنامج ومقترحات المشروعات، وأوراق السياسات والفئات الفرعية لقطاع الإنتاج والتقارير المقدمة إلى اجتماع الأطراف.

18- يعرض المرفق الخامس جداول الأعمال المنقحة النموذجية للاجتماعين الأول والأخير مع الأخذ بعين الاعتبار التصنيف الوارد في المرفق الرابع. ويذكر التقرير المرحلي السنوي في جدول أعمال الاجتماع الأول بدلا من الاجتماع الأخير كما كان في عامي 2014 و2015. ويشمل جدول أعمال الاجتماع الأول أيضا النظر في التقييم الكمي والنوعي لأداء الوكالات المنفذة لأن الأمانة ستكون لديها الفرصة لإعداد التقييم إذا قدمت التقارير المرحلية والمالية للعام السابق إلى الاجتماع الأول. وغيّرت الأمانة اسم بند جدول الأعمال الفرعي المشار إليه سابقا من "تقييم خطة عمل العام الماضي" إلى "تقييم أداء الوكالات المنفذة" من أجل التوضيح الدقيق للمسائل المعالجة تحت هذا البند<sup>13</sup>. وسيظل ترتيب بنود جدول الأعمال الأخرى كما هو.

### التقويم المقترح لاجتماعات اللجنة التنفيذية

19- يقترح الجدول الزمني لاجتماعات اللجنة التنفيذية على النحو التالي:

- الاجتماع الأول: الأسبوع الثاني أو الثالث من شهر يونيه/ حزيران.
- الاجتماع الأخير: الأسبوع الثالث أو الرابع من شهر نوفمبر/ تشرين الثاني أو الأسبوع الأول من شهر ديسمبر/ كانون الأول.

20- يجب أن تأخذ المواعيد النهائية لاجتماعات اللجنة التنفيذية في الاعتبار مواعيد الفريق العامل مفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال واجتماع الأطراف، التي تحدد عادة في يونيه/ حزيران/ يوليه/ تموز وأكتوبر/ تشرين الأول/ نوفمبر/ تشرين الثاني على التوالي<sup>14</sup>.

21- ترد تعديلات المواعيد النهائية لتقديم التقارير المرحلية السنوية ومقترحات المشروعات في الجدول 2. وستبقى المواعيد النهائية لتقديم التقارير [من الوكالات الثنائية والمنفذة]، بما فيها خطط الأعمال وتقارير إنجاز المشروعات

<sup>12</sup> القرار 22/3 (ب) والمرفق الرابع بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/3/11.

<sup>13</sup> تعرض هذه الوثيقة التقييمات الكمية لأداء الوكالات المنفذة فيما يتعلق بأهداف الأداء المحددة في خطط العمل للعام السابق والتقارير المرحلية والمالية؛ وتحليل الاتجاه لكل من مؤشرات الأداء؛ والتقييم النوعي لأداء الوكالات المنفذة بناء على المدخلات الواردة من مسؤولي وحدة الأوزون الوطنية.

<sup>14</sup> منذ عام 2010، باستثناء عام 2016، عقد اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية في الفترة ما بين منتصف يونيه/ حزيران ومنتصف يوليه/ تموز، وعقد اجتماع الأطراف في الفترة من أواخر أكتوبر/ تشرين الأول إلى أواخر نوفمبر/ تشرين الثاني. ويمكن الاطلاع على التفاصيل من الموقع:

<http://ozone.unep.org/en/meetings/meeting-reports-new>

وتقارير عن تأخير طلب الشريحة كما هي. ولن يحتاج الموعد النهائي لتقديم تقارير بيانات البرنامج القطري من بلدان المادة 5 إلى تعديل<sup>15</sup>.

## الجدول 2: التعديل المقترح للمواعيد النهائية لتقديم التقرير المرحلي السنوي ومقترحات المشروعات

البند	عدد الأسابيع قبل اجتماع اللجنة التنفيذية	الموعد النهائي المقترح
التقرير المرحلي السنوي	12 أسبوعاً (الاجتماع الأخير)	15 أبريل/ نيسان من كل عام أو ثمانية أسابيع قبل الاجتماع الأول عندما تعقد هذه الاجتماعات قبل الأسبوع الثاني من شهر يونيو/ حزيران
المرحلة الأولى أو الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	14 أسبوعاً	16 أسبوعاً
المشروعات الأعلى من 5 مليون دولار أمريكي	12 أسبوعاً	14 أسبوعاً
طلبات أخرى	8 أسابيع	10 أسابيع

## إجراءات تشغيل اللجنة التنفيذية

### مساعدة الوكالات المنفذة وأعضاء اللجنة التنفيذية المتحدثين عن مشاريعهم الخاصة

22- في الاجتماع الخامس والسبعين أثناء مناقشة بند جدول الأعمال بشأن الإجراءات الرئيسية للجنة التنفيذية<sup>16</sup>، أبلغ كبير الموظفين أعضاء اللجنة التنفيذية بأنه سيناقش مع الوكالات المنفذة مخاوفها إزاء مساهمتها، وما إذا كان بلدان المادة 5 يشاركون كما ينبغي في المناقشات الجارية بين الأمانة والوكالات المنفذة.

23- وأثيرت هذه المسألة مع الوكالات المنفذة في الوثيقة المعنية بتشغيل اللجنة التنفيذية التي أعدت للاجتماع التنسيقي المشترك بين الوكالات، والتي شملت قسماً عن مساعدة الوكالات المنفذة وأعضاء اللجنة التنفيذية المتحدثين عن مشروعاتهم الخاصة<sup>17</sup>. وذكرت الوثيقة أن الأمانة فقط تتواصل مع الوكالات الثنائية والمنفذة، التي تتواصل بدورها مع بلدان المادة 5، وأن هذه الاتصالات الفعالة بين إحدى بلدان المادة 5 ووكالة منفذة يمنح فرصة للبلد للرد على أي استفسارات ومسائل مطروحة عن مقترح مشروعها بشكل جيد قبل النظر في المشروعات في اجتماع اللجنة التنفيذية.

24- وخلال المناقشة، طرحت وكالتان من الوكالات المنفذة مسألة قدرة الوكالات على تقديم توضيحات في اجتماع اللجنة التنفيذية بشأن تعليقات الأمانة، مشيرة إلى أن الوكالات الثنائية والمنفذة تمكنت من تقديم معلومات مفصلة عن مقترح مشروع. وأوضحت الأمانة أنه كان هناك متسع من الوقت لتقديم توضيح بشأن تعليقات الأمانة خلال عملية استعراض المشروع وحتى بعد صدور وثيقة ما قبل الدورة. وأوضح كبير الموظفين أيضاً أن السماح للوكالات بالتعليق على مقترحات المشروعات في الجلسة العامة سيعرض التحديات التي تواجه عملية سير الاجتماع، وأشار إلى أن الوكالات كانت حاضرة في اجتماعات مجموعة الاتصال على هامش اجتماعات اللجنة التنفيذية حيث تمت مناقشة مقترحات المشروعات في إطار غير رسمي. وفيما يتعلق بتقديم مقترحات المشروعات، شددت الأمانة للوكالات المنفذة على الالتزام بالإجراءات المعمول بها حالياً. ورأت الأمانة أيضاً أن التغييرات المقترحة للمواعيد النهائية للتقديم ستوفر

<sup>15</sup> طلب من البلدان المدرجة في المادة 5 أن تقدم تقارير بيانات البرنامج القطري قبل ثمانية أسابيع من الاجتماع الأول للجنة التنفيذية لذلك العام، إن أمكن، ولا تتجاوز 1 مايو/ أيار، على أن يكون مفهوماً أن المواعيد النهائية لتقديم بيانات البرنامج القطري ستحتاج إلى تعديل في حالة اتخاذ اللجنة التنفيذية قراراً بالعودة إلى عقد ثلاثة اجتماعات في السنة (المقرر 9/74 (ب) ((4)).

<sup>16</sup> الفقرات 296 إلى 300 في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/83 document.

<sup>17</sup> الوثيقة MLF/IACM.2016/1/11 متاحة لأعضاء اللجنة التنفيذية بناءً على طلبهم. وحولت الوكالات إلى الوثيقتين UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/47 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/83، وعلى وجه الخصوص شرط: المشاورات مع البلدان المستفيدة من وقت تخطيط الأعمال، من خلال مرحلة إعداد المشروع، خلال استعراض الأمانة للطلبات، وعند الضرورة في وقت النظر في مقترح المشروع أثناء اجتماع اللجنة التنفيذية؛ ويجب تقديم خطاب موافقة من الحكومة المعنية لكل مقترح مشروع إلى الأمانة مع العناصر الأخرى لمقترح المشروع بحلول الموعد النهائي المحدد، والتشاور المناسب أثناء استعراض المشروعات مع البلد المستفيد والموافقة على أي تغييرات تطرأ على المشروعات.

للكالات المنفذة فترة زمنية أطول تناقش فيها مع بلدان المادة 5 أي مسائل أثارها الأمانة خلال استعراض المشروعات التي ستلغي حاجة أعضاء اللجنة التنفيذية إلى الحديث عن مشروعاتهم الخاصة.

25- في حالة طلب اللجنة التنفيذية المزيد من المعلومات من بلد ما من أجل النظر في الموافقة على المشروع، يُسمح بوقت كافي في دورة الاجتماع للوكالة المعنية بالاتصال بالبلد، وتناقش هذه المسألة، سواء كانت موجودة في الاجتماع أم لا. وتوفر العدالة الإجرائية الوقت للبلدان غير الممثلة في اجتماع اللجنة التنفيذية للرد على المسألة فصاعدا حتى اختتام الاجتماع تقريبا. وعلاوة على ذلك، يمكن النظر في مشروعات وأنشطة أكثر من 100 بلدا في اجتماع فردي للجنة التنفيذية، وعلى الرغم من أن الأعضاء قد يستميلون بلدان من مناطقهم، قد يكون من غير الممكن لكل بلد من بلدان المادة 5 له مشروع حضور الاجتماع الذي ينظر فيه في مشروعه.

26- وتجدر الإشارة أيضا إلى أن ممارسة الأعضاء الممنوعين من الاتصال بالمشروعات التي لهم فيها مصلحة مباشرة تنشأ من تقييم الآلية المالية لبروتوكول مونتريال في عام 1995<sup>18</sup> التي لاحظت أن اللجنة التنفيذية واجهت صعوبة في التوصل إلى توافق في الآراء، وخاصة عندما يكون البلد العضو في اللجنة التنفيذية له مصلحة مباشرة في نتائج النقاش.

#### تمهيد اللجنة التنفيذية

27- تشمل تمهيدات اللجنة التنفيذية لعام 2016 الهيكل التنظيمي المحدث ومعلومات عن أهم إجراءات تشغيل اللجنة التنفيذية بما في ذلك أدوار الأمانة والوكالات المنفذة بشأن تقديمها المشورة للجنة التنفيذية ونبذة عن كل وكالة منفذة.

#### التوصية

28- قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:-

(أ) الوثيقة المعنية بعمل اللجنة التنفيذية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/63)، التي أعدت وفقا للمقرر 70/73(ح)؛

(ب) الموافقة على الاستمرار في عقد اجتماعين للجنة التنفيذية من عام 2017 فصاعدا، ويفضل أن يكون الاجتماع الأول في الأسبوع الثاني أو الثالث من شهر يونيو/حزيران، والاجتماع الأخير في أواخر شهر نوفمبر/ تشرين الثاني أو الأسبوع الأول من شهر ديسمبر/ كانون الأول، مع إمكانية عقد اجتماع موجز إضافي إذا لزم الأمر للنظر في مقترحات المشروعات أو طلبات معينة من الأطراف في بروتوكول مونتريال؛

(ج) إذ تلاحظ:

(1) فيما يتعلق بالتقارير المرحلية والمالية:

أ. أن يطلب من الوكالات الثنائية والمنفذة تقديم تقاريرها المرحلية والمالية السنوية للعام السابق إلى الأمانة قبل 15 أبريل/ نيسان من كل عام أو قبل ثمانية أسابيع من الاجتماع الأول عندما تعقد هذه الاجتماعات في وقت مبكر قبل الأسبوع الثاني من شهر يونيو/حزيران.

<sup>18</sup> استشار كوي (COWI consult) ، 1995، دراسة حول الآلية المالية لبروتوكول مونتريال، اليونيب، مارس/ آذار 1995.

- ب. أنه سيتم النظر في التقرير المرحلي الموحد والتقارير المرحلية ذات الصلة للوكالات الثنائية والمنفذة في الاجتماع الأول من السنة.
- (2) وفيما يتعلق بتخطيط الأعمال، سيتم النظر في تقييم تنفيذ خطة أعمال السنة السابقة في الاجتماع الأول من السنة.
- (3) وفيما يتعلق بمقترحات المشروعات، سيطلب من الوكالات الثنائية والمنفذة تقديم مقترحات المشروعات الكاملة إلى الأمانة قبل اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يجب فيه النظر في تلك المقترحات، لكي تتيج وقتاً للأمانة من أجل الاستعراض وللوكالات من أجل مناقشة تعليقات الأمانة والرد على هذه التعليقات مع البلد المعني، على النحو التالي:
- أ. خطط إدارة إزالة إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، أو خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أو خطة القطاع للإزالة، مكتملة مع مشروع اتفاق وبرنامج تنفيذ مقترح للشريحة الأولى، 16 أسبوعاً قبل اجتماع اللجنة التنفيذية.
- ب. مشروعات إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الاستهلاك مع المستوى المطلوب للتمويل الأكثر من 5 مليون دولار أمريكي، 14 أسبوعاً قبل اجتماع اللجنة التنفيذية؛
- ج. جميع مقترحات المشروعات الأخرى كاملة، 10 أسابيع قبل اجتماع اللجنة التنفيذية؛
- (د) مطالبة الأمانة بإعادة تنظيم ترتيب بنود جدول أعمال اجتماعات اللجنة التنفيذية وفقاً لنظام التصنيف الوارد في المرفق الرابع بهذه الوثيقة.
- (هـ) استعراض نظام اجتماعي اللجنة التنفيذية في السنة في الاجتماع الأول للجنة التنفيذية في عام 2018.

المرفق الأول  
مقررات حول تشغيل اللجنة التنفيذية

المقرر 23/70

قررت اللجنة التنفيذية ما يلي:

(أ) الإحاطة علما بالوثيقة المتعلقة بعمل اللجنة التنفيذية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/55) التي أعدت عملا بالمقرر 24/69؛

(ب) عقد اجتماعين للجنة التنفيذية في العام 2014 على أساس تجريبي، ويستحسن أن يكون الموعد في منتصف أبريل/نيسان - أوائل مايو/أيار للاجتماع الأول، وقبل الاجتماع السادس والعشرين للأطراف بالنسبة للاجتماع الثاني، وذلك على أساس الفهم أن:

(1) يتم تقديم الجدول الزمني المنقح لتقديم طلبات الشرائح للمرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لبلدان المادة 5 بين الاجتماعين الأول والأخير، على النحو الوارد في المرفق الرابع والعشرين بهذا التقرير؛

(2) يمكن تقديم التقرير الختامي وخطة العمل المستقبلية المقترنة بتجديد مشروعات التعزيز المؤسسي إلى الاجتماع الذي يسبق مباشرة التاريخ المحدد، أي قبل ستة شهور من نهاية الفترة الموافق عليها سابقا، من أجل تحاشي أي تأخير في الموافقة على هذه المشروعات وشريطة امتثالها لجميع المقررات ذات الصلة؛

(3) تدرج طلبات شرائح خطط إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي يصل مستوى تمويلها إلى 5 ملايين دولار أمريكي (بما في ذلك تكاليف دعم الوكالة) في قائمة المشروعات والأنشطة الموصى بالموافقة الشمولية عليها، شريطة ألا تتضمن قضايا خاصة بالسياسات العامة، وأن يكون قد تم الاتفاق على جميع المسائل التقنية ومسائل التكاليف بين الأمانة والوكالات الثنائية و/أو المنفذة ذات الصلة؛

(4) يجري تقديم خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2014-2016 في الاجتماع الأخير من السنة، بدءا من العام 2013؛

(5) يجري تقديم الوثيقة المتعلقة بخطة أعمال العام 2014 وحالات التأخير في تقديم الشرائح إلى كل من الاجتماعين الأول والأخير من السنة، وبالتالي تعديل المقرر 3/53(ج)؛

(6) يمكن تقديم خطة أعمال منقحة للفترة 2015-2017 إلى الاجتماع الأول من عام 2015، في أعقاب اعتماد الأطراف في بروتوكول مونتريال لتجديد موارد الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2015-2017؛

(7) يقدم تقييم خطط أعمال العام 2013 إلى الاجتماع الأخير في عام 2014؛

(8) فيما يتعلق بالتقارير المرحلية والتقارير المالية:

- أ- يُطلب إلى الوكالات الثنائية والوكالات المنفذة الاستمرار في تقديم تقاريرها المرحلية والمالية السنوية إلى الأمانة بحلول 1 أيار/مايو من كل عام؛
- ب- يُطلب إلى الأمانة الانتهاء من التقرير المرحلي المجمع ومن التقارير المرحلية ذات الصلة للوكالات الثنائية والوكالات المنفذة ونشر تلك الوثائق على إنترنت الأمانة بعد الانتهاء منها تمهيدا للنظر فيها في الاجتماع الأخير من العام؛
- ج- تخوّل الأمانة أن تطلب من الوكالات الثنائية والوكالات المنفذة ذات الصلة تقديم تقارير حالة بشأن القضايا التي يتم تبينها خلال استعراض التقارير المرحلية والمالية السنوية؛
- (ج) الإحاطة علما بأن اللجنة التنفيذية يمكنها أن تطلب إلى الأمانة تنظيم اجتماع في الفترة ما بين الدورات لمناقشة أي قضايا عاجلة متعلقة بالسياسات أو مقترحات ومشروعات يتعين تناولها بين الاجتماعين الأول والأخير حين يكون امتثال أحد البلدان العاملة وفقا للمادة 5 لالتزاماتها بموجب بروتوكول مونتريال في خطر؛
- (د) استعراض سيناريو عقد اجتماعين في السنة في الاجتماع الأخير من عام 2014.

### المقرر 70/73

#### قررت اللجنة التنفيذية:

- (أ) ملاحظة استعراض عمل اللجنة التنفيذية الذي أعد عملا بالمقرر 23/70 (د) الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/59؛
- (ب) الموافقة على مواصلة عقد اجتماعين للجنة التنفيذية ابتداء من عام 2015 فصاعدا، مع إمكانية عقد اجتماع إفادة إضافي إذا تطلب الأمر بين هذين الاجتماعين للنظر في مقترحات المشروعات؛
- (ج) ملاحظة:
- (1) أن خطة عمل الصندوق المتعدد الأطراف لمدة الثلاث سنوات ستقدم إلى الاجتماع الأخير من السنة؛
- (2) أن وثيقة بعنوان "بيانات البرنامج القطري وآفاق الامتثال" ستقدم إلى الاجتماعين الأول والأخير من السنة؛
- (3) فيما يتعلق بالتقارير المرحلية والمالية؛
- أ - سيطلب إلى الوكالات الثنائية والمنفذة تقديم تقاريرها المرحلية والمالية السنوية إلى الأمانة قبل 12 أسبوعا من الاجتماع الأخير في السنة؛
- ب - النظر في التقرير المرحلي المجمع والتقارير المرحلية ذات الصلة للوكالات الثنائية والمنفذة في آخر اجتماع في السنة؛
- (د) ملاحظة إنه، في غياب اتفاق من اللجنة التنفيذية عن تشكيل الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج، سترسل الوثائق لأول اجتماع للفريق الفرعي في أي سنة فحسب إلى رؤساء الوفود في اللجنة التنفيذية، مع موافقة البلد المعني أو البلدان المعنية؛

- (هـ) دعوة الوكالات الثنائية والمنفذة إلى تقديم مقترحات المشروعات والتقارير قبل المواعيد النهائية المحددة كلما أمكن، من أجل تيسير استعراضها في الوقت المناسب من قبل الأمانة؛
- (و) مطالبة الأمانة بمواصلة استعراض البنود العادية على جدول أعمال اجتماعات اللجنة التنفيذية بغية ترشيد وتحسين فاعلية عمليات اللجنة التنفيذية؛
- (ز) مطالبة الأمانة بإعداد وثيقة عن الإجراءات الرئيسية لعمليات اللجنة التنفيذية، بما في ذلك أدوار الأمانة والوكالات المنفذة بخصوص توفيرهم المشورة إلى اللجنة التنفيذية، وحسب مقتضى الحال، إلى البلدان المستفيدة، من أجل إرساء الأساس لمناقشة أدوار ومسؤوليات اللجنة التنفيذية، والأمانة والوكالات المنفذة للصندوق المتعدد الأطراف، وذلك لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية في أول اجتماع لها في عام 2015، بغية تحسين فهم التغييرات والشروع فيها حسب الضرورة؛
- (ح) استعراض سيناريو عقد اجتماعين في السنة لاجتماعات اللجنة التنفيذية في الاجتماع الأول للجنة في عام 2016.



## Annex II

### SUMMARY OF THE EXPERIENCE OF THE TWO MEETINGS PER YEAR REGIME

1. The most significant issues relating to the summary of the experience of the two meetings per year scenario are presented below.

#### Annual schedule and venue of Executive Committee meetings

2. The first and last meetings of 2014 and 2015 were held in accordance with decisions 71/52, 73/75 and 74/50 as indicated in Table 1. All meetings took place in Montreal with the exception of the 73<sup>rd</sup> meeting, which took place in Paris. Table 1 also includes the dates of Montreal Protocol meetings and IACMs to illustrate the distribution of Montreal Protocol and Multilateral Fund meetings in 2014 and 2015.

**Table 1: Schedule of Executive Committee and related meetings in 2014 and 2015**

Meeting	Location	Dates
<b>2014</b>		
IACM	Montreal	11-13 February 2014
72 <sup>nd</sup> Executive Committee	Montreal	12-16 May 2014
34 <sup>th</sup> OEWG	Paris	14 - 18 July 2014
IACM	Montreal	2-3 September 2014
73 <sup>rd</sup> Executive Committee	Paris	9-13 November 2014
26 <sup>th</sup> Meeting of the Parties to the Montreal Protocol (MOP)	Paris	17 – 21 November 2014
<b>2015</b>		
35 <sup>th</sup> OEWG	Bangkok	22 - 24 April 2015
IACM	Montreal	26-27 February 2015
74 <sup>th</sup> Executive Committee	Montreal	18-22 May 2015
36 <sup>th</sup> OEWG	Paris	20 - 24 July 2015
IACM	Montreal	31 August - 2 September 2015
36 <sup>th</sup> OEWG-resumed/27 <sup>th</sup> MOP	Dubai	29 October -5 November 2015
75 <sup>th</sup> Executive Committee	Montreal	16 -20 November 2015

3. Several Secretariat staff attended the Montreal Protocol meetings, which, despite some challenges due to the dates being close to Executive Committee meetings, provided an opportunity to finalize negotiations with the bilateral and implementing agencies on a number of projects.

#### Conduct of the 2015 meetings

4. The Secretariat prepared 56 and 85 meeting documents and a number of production sector documents, for the 74<sup>th</sup> and 75<sup>th</sup> meetings, respectively. The agenda of each meeting was completed successfully within the five day time frame and the draft reports of both meetings were adopted in plenary.

5. The Sub-group on the Production Sector and several other contact or informal groups met in the margins of the 74<sup>th</sup> and 75<sup>th</sup> meetings. Several separate side meetings were scheduled either prior to the morning plenary sessions, over lunch breaks, following afternoon plenary sessions, or when the morning or afternoon plenary session was cancelled.

*Adjustments to the annual cycle and re-arrangement of the agenda items*

6. The re-arrangement of the agenda items for the 74<sup>th</sup> and 75<sup>th</sup> meetings was implemented in accordance with decisions 70/23 and 73/70 including consideration of the agenda items below as follows:

- (a) The three year business plan of the Multilateral Fund at the last meeting of the year;
- (b) Implementation of the current year's business plan and tranche submission delays at both the first and last meetings of the year;
- (c) The evaluation of the previous year's business plans at the last meeting of the year;
- (d) Bilateral and implementing agencies' annual progress reports at the last meeting of the year; and
- (e) Country programme data and prospects for compliance at each meeting.

*Optional inter-sessional meeting*

7. No intersessional meetings were required in 2014 or 2015.

*Documents for the Sub-group on the production sector*

8. In accordance with decision 73/70(d), as there was no agreement on the composition of the Subgroup on the Production Sector for 2015 prior to the 74<sup>th</sup> meeting, three production sector documents classified as "Restricted" were conveyed by email to the heads of Executive Committee delegations prior to the 74<sup>th</sup> meeting, after the consent of the country concerned was obtained through an exchange of correspondence with the Chief Officer. Production sector documents with the "Limited" classification were posted on the password protected area of the website accessible by Executive Committee members.

Arrangement for business planning (decision 73/70(c)(i))

9. The arrangement for consideration of the evaluation of the current year's business plan and tranche submission delays at the first and last meetings and consideration of the three year business plan at the last meeting continued to work satisfactorily. Although the 2015-2017 business plans of the bilateral and implementing agencies were considered at the 73<sup>rd</sup> meeting in advance of the 2015-2017 replenishment of the Multilateral Fund (26<sup>th</sup> MOP), the decision adopted by the 26<sup>th</sup> MOP on the replenishment was addressed in the document "Update on the implementation of the 2015-2017 business plans and financial planning for the triennium 2015-2017"<sup>19</sup> presented to the 74<sup>th</sup> meeting. The Secretariat concluded that handling items on business planning at the last meeting of the year in a replenishment year was workable.

Revised arrangements with respect to project proposals

*Scheduling of tranches of HCFC phase out management plans (decision 70/23(b)(i))*

10. Bilateral and implementing agencies did not report any issues as a result of the revised schedule<sup>20</sup>

---

<sup>19</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/5 , Corr.1 and Add.1

<sup>20</sup> Annex XXIV of the Report of the 70<sup>th</sup> meeting of the Executive Committee (UNEP/OzL.Pro/ExCom/70/59) contains the revised schedule for the submission of tranche requests for stage I of HPMPs.

for the submission of tranche requests for stage I of HCFC phase out management plans (HPMPs) to the first and last meetings of the year.

*Tranches of HPMPs approved without verification of the achievement of ODS reduction targets (decision 72/19)*

11. In 2015 tranches of stage I of HPMPs for 30 countries and the Pacific Island Countries (PICs)<sup>21</sup> were approved at the 74<sup>th</sup> meeting and tranches for 31 countries were approved at the 75<sup>th</sup> meeting. Of the stage I tranches for countries submitted to the 74<sup>th</sup> meeting, ten were submitted in accordance with decision 72/19<sup>22</sup>, which allowed their submission without a report on the verification of HCFC consumption for the preceding year<sup>23</sup>. The ten tranches were subsequently approved with the release of funds from the Treasurer conditional on receipt and review of the relevant verification report.

*Blanket approval for tranche requests for HPMPs with a funding level of up to US \$5 million (decision 70/23(b)(iii))*

12. Tranche requests for HPMPs with a funding level of up to US \$5 million (including agency support costs) that had no policy issues and for which all technical and cost issues had been agreed between the Secretariat and relevant bilateral and/or implementing agencies, were included in the list of projects and activities recommended for blanket approval. All such projects were subsequently approved by the Executive Committee.

*Arrangements for institutional strengthening (IS) projects*

13. A number of IS renewal requests were submitted between six and 11 months in advance of their renewal dates in accordance with decision 70/23(b)(ii)<sup>24</sup>. The Secretariat noted that in the case of IS projects being submitted 10 or 11 months in advance of their renewal date, it might have been possible for the project to have been submitted for consideration at the subsequent Executive Committee meeting without risking any delay to the project.

#### Submission deadlines

---

<sup>21</sup> The HPMP for the PICs addresses HCFC consumption in Cook Islands, Kiribati, the Marshall Islands, the Federated States of Micronesia, Nauru, Niue, Palau, Samoa, Solomon Islands, Tonga, Tuvalu and Vanuatu.

<sup>22</sup> At the 72<sup>nd</sup> meeting the Executive Committee encouraged lead bilateral and implementing agencies submitting HPMP tranche requests to the first meeting of the year to include a verification report of national consumption targets for the year immediately preceding the year in which the tranche was submitted. If the verification reports were not ready in time for the first meeting of the year, the transfer of any approved funds for tranches to the bilateral and implementing agencies would occur only after receipt by the Secretariat of the verification report confirming that, in the year immediately preceding the tranche request, the country had been in compliance with the Montreal Protocol and the Agreement between its Government and the Executive Committee (decision 72/19).

<sup>23</sup> One of the pre-conditions for approval of funding future tranches of HPMPs under the Agreements between Article 5 countries and the Executive Committee is the submission of an independent verification report stating that the consumption targets have been met. This pre-condition is applicable to all non-low-volume-consuming (LVC) countries and to a selection of 20 per cent of approved HPMPs in LVC countries each year in line with decision 61/46(c).

<sup>24</sup> The Executive Committee convened two meetings of the Executive Committee in 2014 on a trial basis on the understanding that, *inter alia*, the terminal report and the plan of future action associated with the renewal of institutional strengthening projects could be submitted to the meeting immediately preceding the set date, namely, six months before the end of the previously approved period, to avoid any delay in the approval of such projects and on the understanding that they were in compliance with all relevant decisions.

14. Bilateral and implementing agencies made considerable efforts to submit activities by the prescribed deadlines to facilitate the review process by the Secretariat. The majority of submissions for stage I and II of HPMPs, projects over US \$5 million and tranches of HPMPs were received by the 14 week, 12 week, and 8 week deadlines, respectively. UNEP's IS requests and a number of tranches of HPMPs were submitted in advance of the 8 week deadline.

#### Workload of the Executive Committee<sup>25</sup>

15. In terms of the number of funding requests and the total amount of funds approved, the workload in 2015 was significantly higher than that of 2014<sup>26</sup>. Furthermore, a number of important policy documents were considered in 2015<sup>27</sup>. The workload in terms of the number of standard documents<sup>28</sup> considered by the Executive Committee was reduced compared to years prior to 2014 because standard documents were prepared only twice instead of three times per year in 2014 and 2015.

---

<sup>25</sup> The Secretariat reviewed comprehensive data since the 63<sup>rd</sup> meeting on the number of agenda items, documents, funding requests, and side meetings, by meeting and year, and the amount of total funding approved per meeting

<sup>26</sup> In 2015 the Executive Committee approved 376 investment projects and work programme activities in 141 countries at a total value of US\$ 185.5 million including support costs compared to 229 activities in 91 countries in 2014 at a total value of US \$109.6 million. Funding requests for 2015 included stage I of HPMP for two countries and stage II for seven countries, tranches of MYAs for 68 countries, project preparation for demonstration projects, feasibility studies on district cooling, two projects to demonstrate low-GWP technologies, and surveys for ODS alternatives in 126 countries.

<sup>27</sup> Policy documents considered in 2015 included, *inter alia*, the review of IS projects, the draft criteria for funding HCFC phase-out in the consumption sector for stage II of HPMPs, the analysis of the remaining eligible HCFC consumption in various sectors and subsectors of potential demonstration relevance, the template for the agreements of stage II of the HPMP, the Multilateral Fund Climate Impact Indicator, the calculation of funding to conduct inventories or surveys on ODS alternatives, and the format for such surveys.

<sup>28</sup> Standard documents include, the Provisional agenda, Annotated provisional agenda, Secretariat activities, Status of contributions and disbursements, Report on balances and availability of resources, Tranche submission delays, Country programme data and prospects for compliance, and the Overview of issues identified during project review.

## Annex III

### **RULES OF PROCEDURE FOR MEETINGS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND FOR THE IMPLEMENTATION OF THE MONTREAL PROTOCOL**

#### **APPLICABILITY**

Unless otherwise provided for by the Montreal Protocol or by the decision of the Parties, or excluded by the Rules of Procedure hereunder, the Rules of Procedures for meetings of the Parties to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer shall apply *mutatis mutandis* to the proceedings of any meeting of the Executive Committee.

#### **Rule 1**

These Rules of procedure shall apply to any meeting of the Executive Committee for the Interim Multilateral Fund under the Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer convened in accordance with Article 11 of the Protocol.

#### **DEFINITIONS**

#### **Rule 2**

For the purposes of these rules:

1. "Executive Committee" means the Executive Committee for the Interim Multilateral Fund as established by decision II/8 at the Second Meeting of the Parties to the Montreal Protocol.
2. "Committee members" means Parties selected as members of the Executive Committee for the Interim Multilateral Fund.
3. "Meeting" means any meeting of the Executive Committee for the Interim Multilateral Fund.
4. "Chairman" means the Committee member selected Chairman of the Executive Committee.
5. "Secretariat" means the Multilateral Fund Secretariat.
6. "Fund" means the Interim Multilateral Fund.

#### **PLACE OF MEETINGS**

#### **Rule 3**

The meetings of the Executive Committee shall take place at the seat of the Fund Secretariat, unless other appropriate arrangements are made by the Fund Secretariat in consultation with the Executive Committee.

#### **DATES OF MEETINGS**

#### **Rule 4**

1. Meetings of the Executive Committee shall be held at least twice every year.
2. At each meeting, the Executive Committee shall fix the opening date and duration of the next meeting.

*“The Executive Committee shall have the flexibility to hold two or three meetings annually, if it so decides, and shall report at each Meeting of the Parties on any decision taken there. The Executive Committee should consider meeting, when appropriate, in conjunction with other Montreal Protocol meetings.” (Paragraph 8 of the “Terms of reference of the Executive Committee” as modified by the Meeting of the Parties in its decision XIX/11).*

**Rule 5**

The Secretariat shall notify all Committee members of the dates and venue of meetings at least six weeks before the meeting.

**OBSERVERS**

**Rule 6**

1. The Secretariat shall notify the President of the Bureau and the implementing agencies *inter alia* UNEP, UNDP, UNIDO and the World Bank of any meeting of the Executive Committee so that they may participate as observers.

2. Such observers may, upon invitation of the Chairman, participate without the right to vote in the proceedings of any meeting.

**Rule 7**

1. The Secretariat shall notify any body or agency, whether national or international, governmental or nongovernmental, qualified in the field related to the work of the Executive Committee, that has informed the Secretariat of its wishes to be represented, of any meeting so that it may be represented by an observer subject to the condition that their admission to the meeting is not objected to by at least one third of the Parties present at the meeting. However, the Executive Committee may determine that any portion of its meetings involving sensitive matters may be closed to observers. Nongovernmental observers should include observers from developing and developed countries and their total number should be limited as far as possible.

2. Such observers may, upon invitation of the Chairman and if there is no objection from the Committee members present, participate without the right to vote in the proceedings of any meeting in matters of direct concern to the body or agency which they represent.

**AGENDA**

**Rule 8**

In agreement with the Chairman and the Vice Chairman, the Secretariat shall prepare the provisional agenda for each meeting.

**Rule 9**

The Secretariat shall report to the meeting on the administrative and financial implications of all substantive agenda items submitted to the meeting, before they are considered by it. Unless the meeting decides otherwise, no such item shall be considered until at least twenty-four hours after the meeting has received the Secretariat's report on the administrative and financial implications.

**Rule 10**

Any item of the agenda of any meeting, consideration of which has not been completed at the meeting, shall be included automatically in the agenda of the next meeting, unless otherwise decided by the Executive Committee.

**REPRESENTATION AND CREDENTIALS**

**Rule 11**

The Executive Committee shall consist of seven Parties from the group of Parties operating under paragraph 1 of Article 5 of the Protocol and seven Parties from the group of Parties not so operating. Each group shall select its Executive Committee members. The members of the Executive Committee shall be formally endorsed by the Meeting of the Parties.

**Rule 12**

Each Committee member shall be represented by an accredited representative who may be accompanied by such alternate representatives and advisers as may be required.

**OFFICERS**

**Rule 13**

If the Chairman is temporarily unable to fulfil the obligation of the office, the Vice Chairman shall in the interim assume all the obligations and authorities of the Chairman.

**Rule 14**

If the Chairman or Vice Chairman is unable to complete the term of office the Committee members representing the group which selected that officer shall select a replacement to complete the term of office.

**Rule 15**

1. The Secretariat shall:

- (a) Make the necessary arrangements for the meetings of the Executive Committee, including the issue of invitations and preparation of documents and reports of the meeting;
- (b) Arrange for the custody and preservation of the documents of the meeting in the archives of the international organization designated as secretariat of the Convention; and
- (c) Generally perform all other functions that the Executive Committee may require.

**Rule 16**

The Chief Officer of the Secretariat shall be the Secretary of any meeting of the Executive Committee.

**VOTING**

**Rule 17**

Decisions of the Executive Committee shall be taken by consensus whenever possible. If all efforts at consensus have been exhausted and no agreement reached, decisions shall be taken by a two thirds majority of the Parties present and voting, representing a majority of the Parties operating under paragraph 1 of Article 5 and a majority of the Parties not so operating present and voting.

**LANGUAGES**

**Rule 18**

The meeting of the Executive Committee shall be conducted in those official languages of the United Nations required by members of the Executive Committee. Nevertheless the Executive Committee may agree to conduct its business in one of the United Nations official languages.

**AMENDMENTS TO RULES OF PROCEDURE**

**Rule 19**

These rules of procedure may be amended according to Rule 17 above and formally endorsed by the Meeting of the Parties to the Montreal Protocol.

**OVERRIDING AUTHORITY OF THE PROTOCOL**

**Rule 20**

In the event of any conflict between any provision of these rules and any provision of the Protocol, the Protocol shall prevail.



**Annex IV**

**PROPOSED CLASSIFICATION OF AGENDA ITEMS**

<b>Agenda #</b>	<b>Agenda item</b>	<b>Sub-item description</b>
1	Opening of the meeting	Introduction by Chair
2	Organizational matters	Provisional agenda Annotated provisional agenda
3	Secretariat activities	
4	Financial matters	Status of contributions and disbursements Report on balances and availability of resources Final accounts of the Multilateral Fund Reconciliation of the account Approved 201#, 201# and 201# budgets and proposed 20XX budget of the Fund Secretariat
5	Country programme data and prospects for compliance	
6	Business planning	Status of current business plan (update on the implementation of...) Financial planning Consolidated business plan Business plans of the bilateral and implementing agencies Tranche submission delays
7	Evaluation	Consolidated project completion report Multi-year agreement database Desk studies and evaluation reports Draft evaluation programme
8	Programme implementation	Consolidated progress report Progress reports of bilateral and implementing agencies Evaluation of the performance of implementing agencies Status reports and reports on projects with specific reporting requirements
9	Project proposals	Overview of issues identified during project review Bilateral cooperation Agency work programme (non-investment activities) Compliance assistance programme budget Agency core unit costs Investment projects
10	Policy papers	
11	Reports to the MOP	Report of the Executive Committee to the MOP Reports prepared as per MOP decisions
12	Sub-group on the Production sector	Report of sub-group (production)



**Annex V**  
**ILLUSTRATIVE AGENDA FOR 2017 ONWARDS**  
**FIRST MEETING**

1. Opening of the meeting.
2. Organizational matters:
  - (a) Adoption of the agenda;
  - (b) Organization of work.
3. Secretariat activities.
4. Financial matters:
  - (a) Status of contributions and disbursements;
  - (b) Report on balances and availability of resources;
5. Country programme data and prospects for compliance.
6. Business planning:
  - (a) Update on the implementation of the current year business plan<sup>1</sup>;
  - (b) Tranche submission delays.
7. Evaluation:
  - (a) Consolidated project completion report;
  - (b) Multi-year agreement database;
  - (c) Desk studies and evaluation reports;
8. Programme implementation:
  - (a) Progress reports as at 31 December of the previous year (includes status reports):
    - (i) Consolidated progress report;
    - (ii) Bilateral agencies;
    - (iii) UNDP;
    - (iv) UNEP;
    - (v) UNIDO;

---

<sup>1</sup> The document presented to the first meeting of a triennium may include a section on financial planning.

- (vi) World Bank;
  - (b) Evaluation of the performance of implementing agencies;
  - (c) Reports on projects with specific reporting requirements.
9. Project proposals:
- (a) Overview of issues identified during project review;
  - (b) Bilateral cooperation;
  - (c) Work programmes:
    - (i) UNDP;
    - (ii) UNEP;
    - (iii) UNIDO;
    - (iv) World Bank.
  - (d) Investment projects.
10. Policy issues.
11. Draft Report of the Executive Committee to the Meeting of the Parties to the Montreal Protocol.<sup>1</sup>
12. Report of the Sub-group on the Production Sector.
13. Other matters.
14. Adoption of the report.
15. Closure of the meeting.

---

<sup>1</sup> This agenda item will be included if that year's Meeting of the Parties is scheduled to take place before the last Executive Committee meeting of the year.

## SECOND MEETING

1. Opening of the meeting.
2. Organizational matters:
  - (a) Adoption of the agenda;
  - (b) Organization of work.
3. Secretariat activities.
4. Financial matters:
  - (a) Status of contributions and disbursements;
  - (b) Report on balances and availability of resources;
  - (c) Accounts of the Multilateral Fund:
    - (i) Final 201# accounts;
    - (ii) Reconciliation of the accounts.
  - (d) Approved 20XX, 20XX and 20XX budgets and proposed 20XX budget of the Fund Secretariat.
5. Country programme data and prospects for compliance.
6. Business planning:
  - (a) Update on the implementation of the current year business plan;
  - (b) Consolidated business plan of the Multilateral Fund;
  - (c) Business plans of the implementing agencies:
    - (i) Bilateral agencies;
    - (ii) UNDP;
    - (iii) UNEP;
    - (iv) UNIDO;
    - (v) World Bank.
  - (d) Tranche submission delays.
7. Evaluation:
  - (a) Consolidated project completion report;

- (b) Multi-year agreement database;
  - (c) Desk studies and evaluation reports;
  - (d) Draft monitoring and evaluation work programme for the year 201#.
8. Programme implementation:
- (a) Status reports and reports on projects with specific reporting requirements.
9. Project proposals:
- (a) Overview of issues identified during project review;
  - (b) Bilateral cooperation;
  - (c) Amendments to work programmes:
    - (i) UNDP;
    - (ii) UNEP;
    - (iii) UNIDO;
    - (iv) World Bank;
  - (d) UNEP's Compliance Assistance Programme (CAP) budget for 20XX;
  - (e) 20XX core unit costs for UNDP, UNIDO and the World Bank;
  - (f) Investment projects (e.g., tranches of stage I HPMPs; stage II HPMPs).
10. Policy issues.
11. Draft Report of the Executive Committee to the Meeting of the Parties.<sup>31</sup>
12. Report of the Sub-group on the Production Sector.
13. Other matters.
14. Adoption of the report.
15. Closure of the meeting.

---

<sup>31</sup> This agenda item will be included if that year's Meeting of the Parties is scheduled to take place following the last Executive Committee meeting of the year.